LG
Life's Good

ENGLISH
FRANÇAIS
ESPAÑOL

OWNER'S MANUAL

AIR CONDITIONER

Please read this manual carefully before operating your set and retain it for future reference.

TYPE: Vertical Air Handling Unit

P/NO : MFL67449206

www.lghvac.com
www.lg.com

TABLE OF CONTENTS

Safety Precautions.....3

Prior to Operation 6

Operating Instructions.....7

Name and function of wired remote controller(Accessory)...7

Sub function (wired remote controller)-Electric Heater.....8

Name and function of wireless remote controller (Accessory).....9

Sub function (wireless remote controller)-Electric Heater...10

Maintenance and Service 11

When the air conditioner is not going to be used for a long time.....12

Operation Tips.....12

Before you Call for Service.....13

FOR YOUR RECORDS

Write the model and serial numbers here:

Model #

Serial #

You can find them on a label on the side of each unit.

Dealer's Name

Date Purchased

■ Staple your receipt to this page in the event you need to prove date of purchase or to issue warranty.

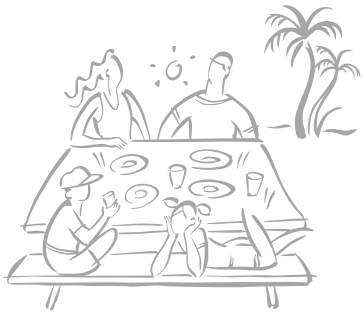
READ THIS MANUAL

Inside you will find many helpful hints on how to use and maintain your air conditioner properly. Just a little preventive care on your part can save you a great deal of time and money over the life of your air conditioner.

You'll find many answers to common problems in the chart of troubleshooting tips. If you review our chart of **Troubleshooting Tips** first, you may not need to call for service at all.

PRECAUTION

- **Contact the authorized service technician for repair or maintenance of this unit.**
- **Contact the installer for installation of this unit.**
- **The air conditioner is not intended for use by young children or invalids without supervision.**
- **Young children should be supervised to ensure that they do not play with the air conditioner.**
- **When the power cord is to be replaced, replacement work shall be performed by authorized personnel only using only genuine replacement parts.**
- **Installation work must be performed in accordance with the National Electric Code by qualified and authorized personnel only.**



Safety Precautions

To prevent injury to the user or other people and property damage, the following instructions must be followed.

■ Incorrect operation due to ignoring instruction will cause harm or damage. The seriousness is classified by the following indications.

⚠WARNING	This symbol indicates the possibility of death or serious injury.
⚠CAUTION	This symbol indicates the possibility of injury or damage to properties only.

■ Meanings of symbols used in this manual are as shown below.

⃠	**Be sure not to do.**
❗	**Be sure to follow the instruction.**

⚠WARNING

■ Installation

Do not use a defective or underrated circuit breaker. Use this appliance on a dedicated circuit.

- There is risk of fire or electric shock.

For electrical work, contact the dealer, seller, a qualified electrician, or an Authorized Service Center.

- Do not disassemble or repair the product. There is risk of fire or electric shock.

Always ground the product.

- There is risk of fire or electric shock.

Install the panel and the cover of control box securely.

- There is risk of fire or electric shock.

Always install a dedicated circuit and breaker.

- Improper wiring or installation may cause fire or electric shock

Use the correctly rated breaker or fuse.

- There is risk of fire or electric shock.

Do not modify or extend the power cable.

- There is risk of fire or electric shock.

Do not install, remove, or re-install the unit by yourself (customer).

- There is risk of fire, electric shock, explosion, or injury.

Be cautious when unpacking and installing the product.

- Sharp edges could cause injury. Be especially careful of the case edges and the fins on the condenser and evaporator.

For installation, always contact the dealer or an Authorized Service Center.

- There is risk of fire, electric shock, explosion, or injury.

Do not install the product on a defective installation stand.

- It may cause injury, accident, or damage to the product.

Be sure the installation area does not deteriorate with age.

- If the base collapses, the air conditioner could fall with it, causing property damage, product failure, and personal injury.

■ Operation

Do not let the air conditioner run for a long time when the humidity is very high and a door or a window is left open.

- Moisture may condense and wet or damage furniture.

Take care to ensure that power cable could not be pulled out or damaged during operation.

- There is risk of fire or electric shock.

Do not place anything on the power cable.

- There is risk of fire or electric shock.

Do not plug or unplug the power supply plug during operation.

- There is risk of fire or electric shock.

Do not touch(operate) the product with wet hands.

- There is risk of fire or electrical shock.

Do not place a heater or other appliances near the power cable.

- There is risk of fire and electric shock.

Do not allow water to run into electric parts.

- It may cause There is risk of fire, failure of the product, or electric shock.

Do not store or use flammable gas or combustibles near the product.

- There is risk of fire or failure of product.

Do not use the product in a tightly closed space for a long time.

- Oxygen deficiency could occur.

When flammable gas leaks, turn off the gas and open a window for ventilation before turn the product on.

- Do not use the telephone or turn switches on or off.
  There is risk of explosion or fire

If strange sounds, or small or smoke comes from product. Turn the breaker off or disconnect the power supply cable.

- There is risk of electric shock or fire.

Stop operation and close the window in storm or hurricane. If possible, remove the product from the window before the hurricane arrives.

- There is risk of property damage, failure of product, or electric shock.

Do not open the inlet grill of the product during operation. (Do not touch the electrostatic filter, if the unit is so equipped.)

- There is risk of physical injury, electric shock, or product failure.

When the product is soaked (flooded or submerged), contact an Authorized Service Center.

- There is risk of fire or electric shock.

Be cautious that water could not enter the product.

- There is risk of fire, electric shock, or product damage.

Ventilate the product from time to time when operating it together with a stove, etc.

- There is risk of fire or electric shock.

Turn the main power off when cleaning or maintaining the product.

- There is risk of electric shock.

When the product is not be used for a long time, disconnect the power supply plug or turn off the breaker.

- There is risk of product damage or failure, or unintended operation.

Take care to ensure that nobody could step on or fall onto the outdoor unit.

- This could result in personal injury and product damage.

⚠ CAUTION

■ Installation

Always check for gas (refrigerant) leakage after installation or repair of product.

- Low refrigerant levels may cause failure of product.

Install the drain hose to ensure that water is drained away properly.

- A bad connection may cause water leakage.

Keep level even when installing the product.

- To avoid vibration or water leakage.

Do not install the product where the noise or hot air from the outdoor unit could damage the neighborhoods.

- It may cause a problem for your neighbors.

Use two or more people to lift and transport the product.

- Avoid personal injury.

Do not install the product where it will be exposed to sea wind (salt spray) directly.

- It may cause corrosion on the product. Corrosion, particularly on the condenser and evaporator fins, could cause product malfunction or inefficient operation.

■ Operation

Do not expose the skin directly to cool air for long periods of time. (Don't sit in the draft.)

- This could harm to your health.

Do not use the product for special purposes, such as preserving foods, works of art, etc. It is a consumer air conditioner, not a precision refrigeration system.

- There is risk of damage or loss of property.

Do not block the inlet or outlet of air flow.

- It may cause product failure.

Use a soft cloth to clean. Do not use harsh detergents, solvents, etc.

- There is risk of fire, electric shock, or damage to the plastic parts of the product.

Do not touch the metal parts of the product when removing the air filter. They are very sharp!

- There is risk of personal injury.

Do not step on or put anyting on the product. (outdoor units)

- There is risk of personal injury and failure of product.

Always insert the filter securely. Clean the filter every two weeks or more often if necessary.

- A dirty filter reduces the efficiency of the air conditioner and could cause product malfunction or damage.

Do not insert hands or other objects through the air inlet or outlet while the product is operated.

- There are sharp and moving parts that could cause personal injury.

Do not drink the water drained from the product.

- It is not sanitary and could cause serious health issues.

Use a firm stool or ladder when cleaning or maintaining the product.

- Be careful and avoid personal injury.

Replace the all batteries in the remote control with new ones of the same type. Do not mix old and new batteries or different types of batteries.

- There is risk of fire or explosion

Do not recharge or disassemble the batteries. Do not dispose of batteries in a fire.

- They may burn or explode.

If the liquid from the batteries gets onto your skin or clothes, wash it well with clean water. Do not use the remote if the batteries have leaked.

- The chemicals in batteries could cause burns or other health hazards.

If you eat the liquid from the batteries, brush your teeth and see doctor. Do not use the remote if the batteries have leaked.

- The chemicals in batteries could cause burns or other health hazards.

Change the air filter at least every 2 months.

- Dirty filters greatly restrict the flow of air and may cause damage to the moving parts.
- If the filters become clogged the Electric Heaters and blower motor could overheat resulting in a potentially dangerous situation.

Prior to Operation

Preparing for operation

1. Contact an installation specialist for installation.
2. Plug in the power plug properly.
3. Use a dedicated circuit.
4. Do not use an extension cord.
5. Do not start/stop operation by plugging/unplugging the power cord.
6. If the cord/plug is damaged, replace it with only an authorized replacement part.
7. Air filter is not factory installed. It must be purchased separately.

Usage

1. Being exposed to direct airflow for an extended period of time could be hazardous to your health. Do not expose occupants, pets, or plants to direct airflow for extended periods of time.
2. Due to the possibility of oxygen deficiency, ventilate the room when used together with stoves or other heating devices.
3. Do not use this air conditioner for non-specified special purposes (e.g. preserving precision devices, food, pets, plants, and art objects). Such usage could damage the items.

Cleaning and maintenance

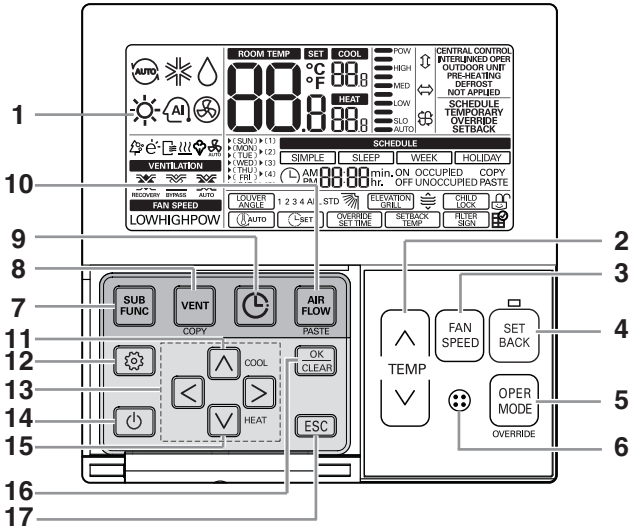
1. Do not touch the metal parts of the unit when removing the filter. Injuries can occur when handling sharp metal edges.
2. Do not use water to clean inside the air conditioner. Exposure to water can destroy the insulation, leading to possible electric shock.
3. When cleaning the unit, first make sure that the power and breaker are turned off. The fan rotates at a very high speed during operation. There is a possibility of injury if the unit's power is accidentally triggered on while cleaning inner parts of the unit.

Service

For repair and maintenance, contact your authorized service dealer.

Operating Instructions

Name and function of wired remote controller(Accessory)



1 **Operation indication screen**

2 **Set temperature button**

3 **Fan Speed button**

4 **Set back button**

5 **Operation mode selection button**

6 **Wireless remote controller receiver**
- Some product don't receive the wireless signals.

7 **Sub function button**

8 **Ventilation button**

9 **Reservation button**

10 **Air flow button**

11 **Cooling desired temperature**

12 **Function setting button**

13 **Up, Down, Left, Right button**

14 **On/Off button**

15 **Heating desired temperature**

16 **Setting/Cancel button**

17 **Exit button**

※ Some functions may not be operated and displayed depending on the product type.

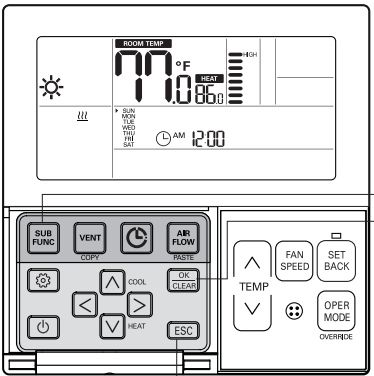
※ If you want to know more information, please refer to Wide Wired Remote Control Manual.

Model : PREMTB10U

Sub function (wired remote controller)-Electric Heater

It is a function to strengthen the heating ability by turning on the electric heater during the heating operation.

It can only be set during heating operation.



1 Repeatedly pressing [SUB FUNC] button until icon flash.

2 Turn on/off electric heater by pressing [OK CLEAR] button (the icon will be displayed in case of setting option and disappear in reverse case .)

3 Press [ESC] button to exit.

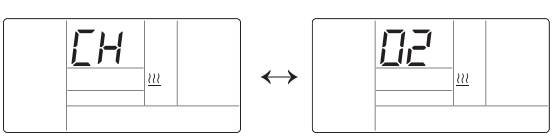
❊ After setup, it automatically gets out of setup mode if there is no button input for 25 seconds.

❊ When exiting without pressing set button, the manipulated value is not reflected.

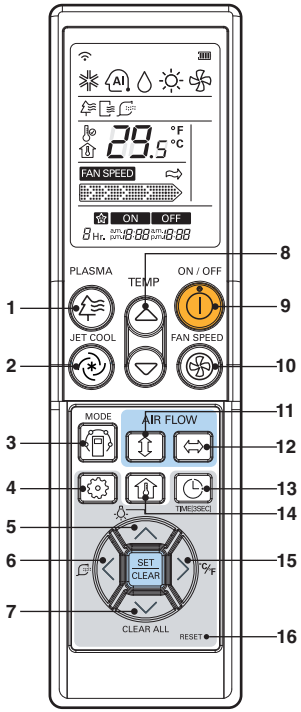
- Heater function is an additional function and operates only on models installed with Electric heater. The heater must be LG made and has to be purchased separately. (Model:ANEH053B1, ANEH103B2).Contact LGE for the same.
- The remote control will automatically displays icon when this additional heater function is turned on.
- This emergency heater can be turned on for heating operation during the cooling mode. For this operation the particular indoor unit must turned off to ensure the heating process. (By this the simultaneous heating and cooling can be achieved)
- This emergency electric heater can be “turned on” during the display of error code. During this emergency operation the heater icon will be displayed along with error code as shown below.
  * Exceptional case : Error code 1,3,9,10.
  * If the previous mode of Indoor unit is COOL,DRY or FAN ONLY mode, the heater must be turned on manually.
- When only VAHU is on a electric heater and the other IDU is on cooling mode, Central-Controller displays Air Circulation and cannot control temperature, airflow and etc. If users input any order with Central-Controller, VAHU stops being on a electric heater. And if users input heating mode with Central-Controller, different operation mode may occur. So please select same mode with the others. (Central-Controller : Simple Central Controller, AC Smart, Option Kit & 128 Units Expansion Kit, ACP & AC Manager Plus)

NOTICE

For detailed operational setting please refer wired remote controller manual.



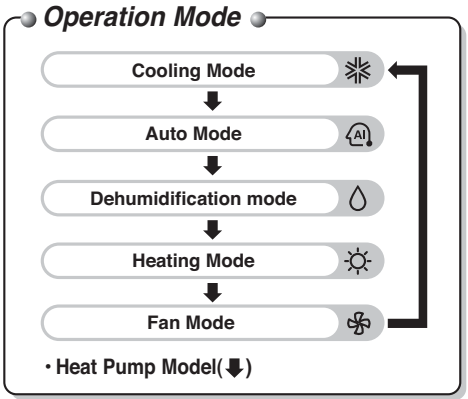
Name and function of wireless remote controller(Accessory)



PQWRHDF0

1. **Plasma button**
   Not working.
2. **Jet cool button**
   Not working.
3. **Operation mode selection button**
   Used to select the operation mode.
4. **Function setting button**
   Used to set electric heater.
5. **LCD luminosity button**
   Not working.
6. **Smart clean button**
   Not working.
7. **Clear all button**
   Used to clear all timer.
8. **Room temperature setting button**
   Used to select the setting outlet temperature
9. **ON/OFF button**
   Used to turn off/on the unit.
10. **Indoor fan speed selection button**
11. **Auto swing button**
    Not working.
12. **Horizontal airflow direction control button**
    Not working.
13. **Timer and time setting button**
    Used to set the time of starting or stopping and sleeping operation.
14. **Room temperature checking button**
15. **˚C/˚F switch button**
    Used to switch temperature reading from Celsius to Fahrenheit.
16. **Reset button**
    Used to reset the remote controller.

Operation Mode

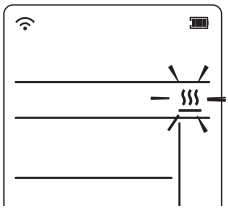


※ If you want to know more information, please refer to Wide Wired Remote Control Manual.

Sub function (wireless remote controller)-Electric Heater

It can only be set during heating operation.

1 Press the FUNCTION SETTING button 3 times.
Electric heater symbol will blink.



2 Press the SET/CLEAR button to reserve or cancel the Electric heater function.

- The electric heaters must be purchased separately and installed.
- Heater function is additional function and it might not be operated at the partial product.
- Electric heater must be of LG made.
  (Model: ANEH053B1, ANEH103B2)
- If you want to buy heater, please contact LGE.

Maintenance and Service

CAUTION: Before performing any maintenance, turn off the main power to the system.

Air filter

Air filters must be purchased separately. Dirty filters greatly restrict the flow of air and may cause damage to the moving parts. If the filters become clogged the Electric Heaters and blower motor could overheat resulting in a potentially dangerous situation. The filters should be replaced at least once a month. On new construction, check the filters every week for the first four weeks and every three weeks after that, especially if the indoor fan is running continuously. When replacing the Filter you must use filters that are the same size as those recommended in Table 1.

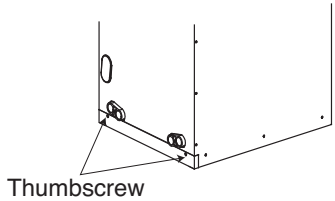
Filter Care

Inspect the air filter every month. If dirty, wash reusable filters with a mild detergent. Replace disposable filters with new filters. Filters should be clean to assure maximum efficiency and adequate air circulation. Drapes, furniture or other obstructions blocking your supply and return air grilles will also decrease efficiency.

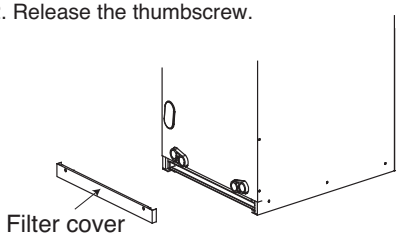
How to Clean your Filter

Permanent type, washable, High-velocity filters may be cleaned with a vacuum cleaner or taken away from the unit & washed with a garden hose. Be sure to shake off excess water and allow filter to completely dry before re-installing the filter.

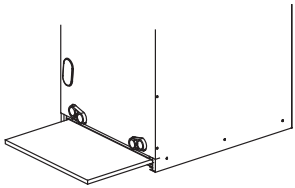
1. Turn off the product, check the fan to stop.



2. Release the thumbscrew.



3. Take out the filter cover.



4. Slide dirty filter out, replace with a new filter.
5. To assemble in reverse order.

Table 1

Unit : Inch (mm)

Capacity (kBtu/h)	Disposable Filter Size for Bulit-in Filter Compartment
24	16 x 20 x 1(406 x 508 x 25)
36	

NOTICE

Filters should be used a rating of MERV 4 or less.
If you use filters that has a rating MERV 5 or above, it can cause cooling & heating capacity down.

When the air conditioner is not going to be used for a long time.

When it is not going to be used for a long time.

1. **Operate the air conditioner at the following settings for 2 to 3 hours.**
   - Type of operation: Fan operation mode.
   - This will dry out the internal mechanisms.

2. **Turn off the breaker.**

⚠ CAUTION

Turn off the breaker when the air conditioner is not going to be used for a long time.

Dirt may collect and may cause a fire.

Helpful information

The air filters and your electiric bill.
If the air filters become clogged with dust, the cooling capacity will drop, and 6% of the electricity used to operate the air conditioner will be wasted.

When the air conditioner is used again.

1. **Clean the air filter and install it in the indoor unit.**

2. **Check that the air inlet and outlet of the indoor/outdoor unit are not blocked.**

3. **Check that the ground wire is connected correctly. It may be connected to the indoor unit side.**

Operation Tips

Do not overcool the room.

This is not good for the health and wastes electricity.

Keep blinds or curtains closed.

Do not let direct sunshine enter the room when the air conditioner is in operation.

Keep the room temperature uniform.

Adjust the vertical and horizontal airflow direction to ensure a uniform temperature in the room.

Make sure that the doors and windows are shut tight.

Avoid opening doors and windows as much as possible to keep the cool air in the room.

Clean the air filter regularly.

Blockages in the air filter reduce the airflow and lower cooling and dehumidifying effects. Clean at least once every two weeks.

Ventilate the room occasionally.

Since windows are kept closed, it is a good idea to open them and ventilate the room now and then.

Before you call for service...

Troubleshooting Tips! Save time and money!

Check the following points before requesting repairs or service.... If the malfunction persists, please contact your dealer.

The air conditioner does not operate.	The room has a peculiar odor.	It seems that condensation is leaking from the air conditioner.	Air conditioner does not operate for about 3 minutes when restart.
• Have you made a mistake in timer operation? • Has the fuse blown or has the circuit breaker been tripped?	• Check that this is not a damp smell exuded by the walls, carpet, furniture or cloth items in the room.	• Condensation occurs when the airflow from the air conditioner cools the warm room air.	• This is the protector of the mechanism. • Wait about three minutes and operation will begin.
Does not cool or heat effectively.	**The air conditioner operation is noisy.**	**Crack sound is heard.**	**Remote control display is faint, or no display at all.**
• Is the air filter dirty? See air filter cleaning instructions. • The room may have been very hot when the room air conditioner was first turned on. Allow time for it to cool down. • Has the temperature been set incorrectly? • Are the indoor unit's air inlet or outlet vents obstructed?	• For a noise that sounds like water flowing. -This is the sound of freon flowing inside the air conditioner unit. • For a noise that sounds like the compressed air releasing into atmosphere. -This is the sound of the dehumidifying water being processed inside the air conditioning unit.	• This sound is generated by the expansion/ constriction of the front panel, etc. due to changes of temperature.	• Are the batteries depleted? • Are the batteries inserted in the opposite (+) and (-) directions?

NOTICE

WATER RESISTANT: The outdoor side of this appliance is WATER RESISTANT.
The indoor side is not water resistant and should not be exposed to excess water.

LG
Life's Good

FRANÇAIS

MANUEL D'UTILISATION

CLIMATISEUR

Veuillez lire ce manuel attentivement avant d'utiliser votre appareil et conservez le pour référence ultérieure.

TYPE: Unité d'Air Conditionné à Fixation Verticale

www.lghvac.com
www.lg.com

TABLE DES MATIERES

Précautions de Sécurité 3

Avant l'Utilisation.....6

Instructions d'Utilisation. 7

Nom et fonction de la télécommande à fil (Accessoire).....7

Sous-fonction – Radiateur Electrique.....8

Nom et fonction de la télécommande sans fil (Accessoire).....9

Sous-fonction – Radiateur Electrique.....10

Maintenance et Entretien.....11

Lorsque le climatiseur ne va pas être utilisé durant une longue période.....12

Avant d'Appeler pour Dépannage 13

POUR VOS DOCUMENTS

Reportez le modèle et le numéro de série ici :

Nom du Modèle

N° DE SERIE

Vous pouvez les trouver sur une étiquette sur le côté de chaque unité.

Nom du Revendeur

N° DE SERIE

■ Agrafez votre reçu à cette page au cas où vous devriez prouver la date d'achat pour faire valoir la garantie.

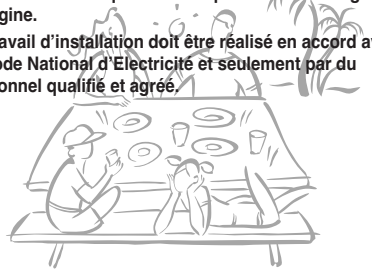
LISEZ CE MANUEL

A l'intérieur vous trouverez beaucoup d'indications d'aide de comment utiliser et entretenir votre climatiseur correctement. Juste un peu de soin préventif de votre part peut vous faire économiser beaucoup de temps et d'argent et augmenter la durée de vie de votre climatiseur.

Vous trouverez de nombreuses réponses liées aux problèmes communs dans la liste de conseils de dépannage. Si vous passez en revue notre liste des **Conseils de Dépannage** d'abord, vous n'aurez peut-être pas besoin d'appeler pour vous faire dépanner.

PRECAUTION

- **Contactez le technicien de dépannage agréé pour réparations où entretien de cette unité.**
- **Contactez l'installateur pour l'installation de cette unité.**
- **Le climatiseur n'est pas destiné à être utilisé par de jeunes enfants ou des personnes handicapées sans surveillance.**
- **Les jeunes enfants doivent être surveillés afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec le climatiseur.**
- **Lorsque le câble d'alimentation doit être remplacé, ce travail doit être réalisé seulement par du personnel agréé utilisant uniquement des pièces de rechange d'origine.**
- **Le travail d'installation doit être réalisé en accord avec le Code National d'Electricité et seulement par du personnel qualifié et agréé.**



Précautions de Sécurité

Pour éviter des risques de blessure à l'utilisateur ou à d'autres personnes et des dommages matériels, les instructions suivantes doivent être suivies.

■ Une mauvaise utilisation due à la négligence des instructions causera un préjudice ou des dommages. La gravité est classée par les indications suivantes.

FRANÇAIS

⚠ MISE EN GARDE	Ce symbole indique le risque de mort ou de blessures sérieuses.
⚠ ATTENTION	Ce symbole indique uniquement le risque de blessures ou de dommages matériels.

■ Le sens des symboles utilisés dans ce manuel sont comme indiqués ci-dessous.

⃠	**Assurez-vous de ne pas faire.**
❗	**Assurez-vous de suivre l'instruction.**

⚠ MISE EN GARDE

■ Installation

Ne pas utiliser un disjoncteur défectueux ou sous-dimensionné. Utilisez cet appareil sur un circuit dédié.

- Il y a risque de feu ou de décharge électrique.

Pour les travaux d'électricité, contactez le revendeur, le vendeur, un électricien qualifié, ou un Centre d'Entretien Agréé.

- Ne pas démonter ou réparer ce produit. Il y a risque de feu ou de décharge électrique.

Reliez toujours le produit à la terre.

- Il y a risque de feu ou de décharge électrique.

Installez le panneau et le couvercle du boîtier de commande en toute sécurité.

- Il y a risque de feu ou de décharge électrique.

Installez toujours un circuit dédié et un disjoncteur.

- Un mauvais câblage ou installation peut causer un feu ou un court-circuit

Utilisez un disjoncteur ou un fusible correctement dimensionné.

- Il y a risque de feu ou de décharge électrique.

Ne pas modifier ou rallonger le câble d'alimentation.

- Il y a risque de feu ou de décharge électrique.

Ne pas installer, retirer, ou réinstaller l'unité par vous-même (le client).

- Il y a risque de feu, de décharge électrique, d'explosion, ou de blessures.

Faites attention lors du déballage et de l'installation du produit.

- Des bords aiguisés peuvent causer des blessures. Soyez particulièrement attentifs aux bords du boîtier et aux ailettes du condensateur et de l'évaporateur.

Pour l'installation, contactez toujours le revendeur ou un Centre d'Entretien Agréé.

- Il y a risque de feu, de décharge électrique, d'explosion, ou de blessures.

N'installez pas le produit sur un support d'installation défectueux.

- Cela peut causer des blessures, un accident, ou des dommages sur le produit.

Assurez-vous que la zone d'installation ne se détériore pas dans le temps.

- Si la base s'écroule, le climatiseur pourrait tomber avec, causant des dommages matériels, une défaillance du produit, et des blessures.

Ne laissez pas tourner le climatiseur trop longtemps quand il y a beaucoup d'humidité et qu'une porte ou une fenêtre est laissée ouverte.

- L'humidité peut condenser et mouiller ou abimer le mobilier.

Faites attention à vous assurer que le câble d'alimentation ne peut pas être débranché ou endommagé pendant l'utilisation.

- Il y a risque de feu ou de décharge électrique.

Ne mettez rien sur le câble d'alimentation.

- Il y a risque de feu ou de décharge électrique.

Ne branchez pas ou débranchez la prise du câble d'alimentation pendant l'utilisation.

- Il y a risque de feu ou de décharge électrique.

Ne touchez pas (utiliser) le produit avec les mains mouillées.

- Il y a risque de feu ou de décharge électrique.

Ne placez pas un appareil de chauffage ou d'autres appareils à proximité du câble d'alimentation.

- Il y a risque de feu ou de décharge électrique.

Ne laissez pas l'eau rentrer dans des éléments électriques.

- Il y a risque de feu, cela peut causer la défaillance du produit, ou une décharge électrique.

Ne pas ranger ou utiliser des gaz inflammables ou des combustibles à proximité du produit.

- Il y a risque de feu ou de défaillance du produit.

Ne pas utiliser le produit dans un espace hermétiquement clos depuis longtemps.

- Un manque d'oxygène peut en résulter.

Lorsqu'il y a une fuite de gaz inflammable, éteignez le gaz et ouvrez une fenêtre pour ventiler avant d'allumer le produit.

- Ne pas utiliser le téléphone ou allumer ou éteindre des interrupteurs. Il y a risque d'explosion ou de feu.

Si des bruits étranges, ou si de la fumée sort du produit Eteignez le disjoncteur ou déconnectez le câble d'alimentation.

- Il y a risque de décharge électrique ou de feu.

Arrêtez d'utiliser l'appareil et fermez la fenêtre lors d'une tempête ou d'un ouragan. Si possible, retirez le produit de la fenêtre avant que l'ouragan n'arrive.

- Il y a risque de dommage matériel, de défaillance du produit, ou de décharge électrique.

N'ouvrez pas la grille d'entrée d'air du produit pendant l'utilisa'tion. (Ne touchez pas le filtre électrostatique, si cette unité en est pourvue.)

- Il y a risque de blessure physique, de décharge électrique, ou de défaillance du produit.

Lorsque le produit est trempé (inondé ou submergé), contactez un Centre d'Entretien Agréé.

- Il y a risque de feu ou de décharge électrique.

Soyez prudent à ce que l'eau ne puisse pas entrer dans le produit.

- Il y a risque de feu, de décharge électrique, ou de dommage sur le produit.

Aérez le produit de temps en temps lorsqu'il fonctionne en même temps qu'un poêle, etc.

- Il y a risque de feu ou de décharge électrique.

Eteignez l'alimentation générale lors du nettoyage ou de l'entretien du produit.

- Il y a risque de décharge électrique.

Lorsque le produit n'a pas été utilisé depuis longtemps, débranchez la prise du câble d'alimentation ou éteignez le disjoncteur.

- Il y a risque de défaillance ou de dommage du produit, ou un fonctionnement inattendu.

Prenez soin de veiller que personne ne peut marcher ou tomber dans la porte extérieure de l'unité.

- Cela peut engendrer une blessure sur une personne ou un dommage sur le produit.

⚠ ATTENTION

■ Installation

Vérifiez toujours qu'il n'y a pas de fuite de gaz (réfrigérant) après l'installation ou réparation du produit.

- Des niveaux bas de réfrigérant peuvent causer la défaillance du produit.

Installez le tuyau de vidange pour s'assurer que l'eau est évacuée correctement.

- Une mauvaise connexion peut causer une fuite d'eau.

Restez de niveau même lors de l'installation du produit.

- Afin d'éviter des vibrations ou une fuite d'eau.

N'installez pas le produit où le bruit ou l'air chaud de l'unité extérieure pourrait nuire au voisinage.

- Cela pourrait créer des problèmes avec vos voisins.

Prenez deux personnes ou plus pour lever et transporter le produit.

- Evitez les blessures.

N'installez pas le produit où il serait exposé directement au vent marin (embrun).

- Cela pourrait provoquer la corrosion sur le produit. La corrosion, particulièrement sur les ailettes du condensateur et de l'évaporateur, pourrait causer le dysfonctionnement du produit ou un fonctionnement inefficace.

■ Utilisation

N'exposez pas votre peau directement à l'air frais sur une longue période. (Ne vous asseyez pas dans le courant d'air.)

- Cela pourrait nuire à votre santé.

N'utilisez pas le produit à des fins particulières, comme la préservation d'aliments, d'œuvres d'art, etc. C'est un climatiseur pour particulier, et non un appareil de réfrigération de précision.

- Il y a un risque de dommage ou de perte de biens.

N'obstruez pas l'entrée ou la sortie du flux d'air.

- N'obstruez pas l'entrée ou la sortie du flux d'air.

Utilisez un chiffon doux pour le nettoyage. N'utilisez pas des détergents agressifs, des solvants, etc.

- Il y a un risque de feu, de décharge électrique, ou de dommage sur les pièces en plastique du produit.

Ne touchez pas les pièces métalliques du produit lorsque vous enlevez le filtre à air. Elles sont très aiguisées!

- Il y a risque de blessure.

Ne marchez pas ou ne mettez rien sur le produit. (unités extérieures)

- Il y a un risque de blessure et de défaillance du produit.

Insérez toujours le filtre en toute sécurité. Nettoyez le filtre toutes les deux semaines ou plus si nécessaire.

- Un filtre sale réduit l'efficacité du climatiseur et peut causer un dysfonctionnement ou un dommage sur le produit.

N'insérez pas les mains ou d'autres objets à travers l'entrée ou la sortie d'air pendant que le produit est en marche.

- Il y a des pièces aiguisées et en mouvement qui peuvent causer des blessures.

Ne buvez pas l'eau qui sort du produit.

- Elle n'est pas hygiénique et peut causer des problèmes de santé graves.

Utilisez un bon tabouret ou une échelle lors du nettoyage ou entretien du produit.

- Faites attention et évitez les blessures.

Remplacez toutes les piles de la télécommande par des nouvelles du même type. Ne mélangez pas des vielles piles avec des nouvelles ou de type diffèrent.

- Il y a un risque de feu ou d'explosion

Ne rechargez pas ou démontez les piles.
Ne jetez pas les piles au feu.

- Elles peuvent bruler ou exploser.

Si le liquide des piles va sur votre peau ou sur vos habits, lavez-les à l'eau claire.
N'utilisez pas la télécommande si les piles ont fui.

- Les produits chimiques des piles peuvent causer des brûlures ou autres risques pour la santé.

Si vous avalez le liquide des piles, brossez-vous les dents et consultez un médecin.
N'utilisez pas la télécommande si les piles ont fui.

- Les produits chimiques des piles peuvent causer des brûlures ou autres risques pour la santé.

Changer le filtre à air au moins tous les 2 mois.

- Des filtres encrassés restreindre considérablement le flux d'air et peut causer des dommages aux pièces en mouvement.
- Si les filtres sont bouchés les radiateurs électriques et le moteur du ventilateur pourrait surchauffer, entraînant une situation potentiellement dangereuse.

Avant l’utilisation

Préparation pour l’utilisation

1. Contactez un installateur spécialisé pour l’installation.
2. Branchez correctement la prise d’alimentation.
3. Utilisez un circuit dédié.
4. N’utilisez pas une rallonge.
5. N’allumez/arrêtez pas le fonctionnement de l’appareil en branchant/débranchant le câble d’alimentation.
6. Si le câble/la prise est endommagé, remplacez le/la par une pièce de rechange agréée.
7. Filtre à air n'est pas installé en usine. Il doit être acheté séparément.

Emploi

1. Etre exposé directement au flux d’air sur une longue période de temps peut être nuisible à votre santé. N’exposez pas les occupants, animaux, ou plantes directement au flux d’air sur une longue période de temps.
2. Suite à la possibilité de manque d’oxygène, ventilez la pièce lorsque l’appareil est utilisé en même temps qu’un poêle ou tout autre appareil de chauffage.
3. N’utilisez pas ce climatiseur pour des applications particulières non-spécifiées (ex : préservation d’instruments de précision, d’aliments, d’animaux, de plantes, et d’objets d’art).
   Un tel emploi pourrait endommager les êtres ou objets.

Nettoyage et entretien

1. Ne touchez pas les pièces métalliques lorsque vous enlevez le filtre.
   Des blessures peuvent survenir lors de la manipulation de bords métalliques pointus.
2. N’utilisez pas d’eau pour nettoyer l’intérieur du climatiseur.
   L’exposition à l’eau peut détruire l’isolation et provoquer des décharges électriques.
3. Lors du nettoyage de l’unité, assurez-vous que l’alimentation et le disjoncteur sont débranchés.
   Le ventilateur tourne à très grande vitesse lors du fonctionnement.
   Il y a un risque de blessure si l’alimentation est accidentellement remise en route pendant le nettoyage des parties intérieures de l’unité.

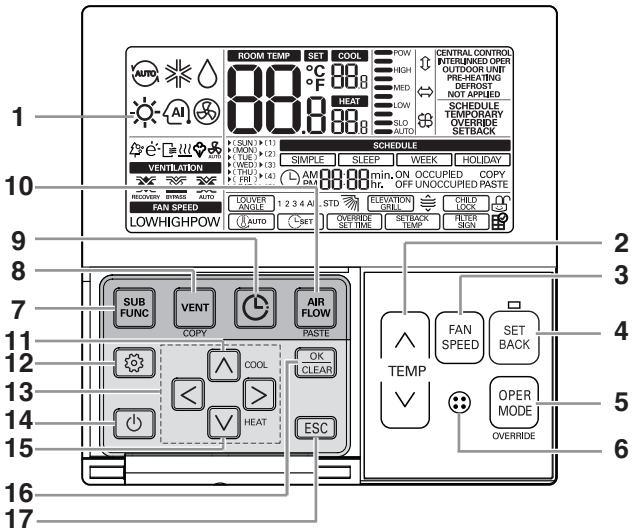
Entretien

Pour les réparations et l’entretien, contactez votre concessionnaire agréé.

Instructions d'Utilisation

Nom et fonction de la télécommande à fil (Accessoire)

FRANÇAIS



1 **Écran d'indication du fonctionnement**

2 **Touche de réglage de la température**

3 **Touche de réglage de la vitesse du ventilateur**

4 **Touche du mode d'abaissement de la température**

5 **Touche de sélection du mode de fonctionnement**

6 **Récepteur de la télécommande sans fil**
- Certains produits ne reçoivent pas les signaux sans fil.

7 **Touche d'accès aux fonctions annexes**

8 **Touche de ventilation**

9 **Touche de programmation**

10 **Touche du débit d'air**

11 **Température de refroidissement souhaitée**

12 **Touche de réglage des fonctions**

13 **Touches haut, bas, gauche et droite**

14 **Touche marche/arrêt**

15 **Température de chauffage souhaitée**

16 **Touche de réglage/annulation**

17 **Touche Quitter**

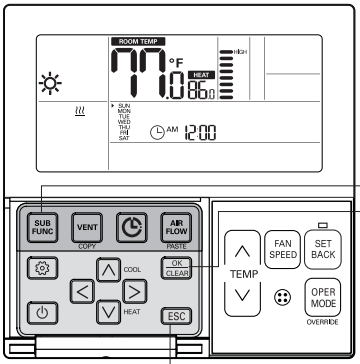
※ Certaines fonctions ne peuvent pas être utilisées et affichées selon le type de produit.

※ Si vous voulez avoir plus d'information, veuillez vous référer au manuel de la télécommande avec fil.

Modèle : PREMTB10U

Sous-fonction – Radiateur Electrique

C'est une fonction pour renforcer la capacité de chauffage en mettant en marche le radiateur électrique pendant l'utilisation du chauffage. Il ne peut être enclenché que pendant l'utilisation du chauffage.



1 Appuyez plusieurs fois sur la touche [SUB FUNC] jusqu'à ce que l'icône ≋ clignote.

2 Activez ou désactivez le chauffage électrique en [OK CLEAR] appuyant sur la touche (l'icône ≋ s'affiche si l'option est activée et disparaît dans le cas contraire).

3 Appuyez sur la touche [ESC] pour quitter le menu.

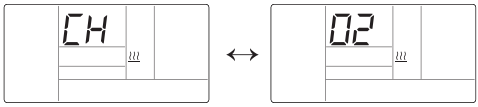
❊ Après le réglage, si vous n'appuyez sur aucune touche, le menu se ferme automatiquement au bout de 25 secondes.

❊ Si vous quittez le menu sans valider votre réglage, la valeur modifiée n'est pas prise en compte.

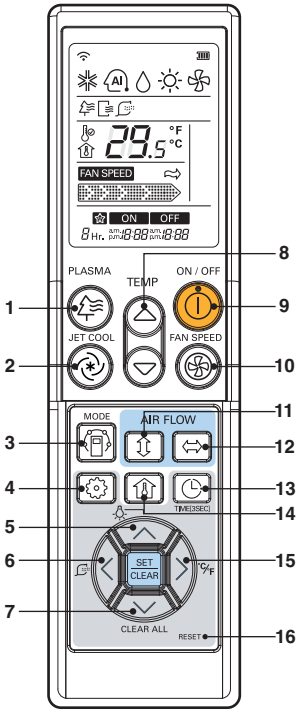
- Fonction de chauffage est une fonction supplémentaire et ne fonctionne que sur les modèles installés avec chauffage électrique. Le chauffe doit être faite LG et doit être acheté séparément.(Model : ANEH053B1, ANEH103B2). Contactez-LGE pour le même.
- En ≋ l'icône distante apparaît automatiquement lorsque la fonction de chauffage auxiliaire est activé.
- Emergency heat can be activated in cooling mode. Pour cette opération, l'unité intérieure doit notamment éteint pour s'assurer que le processus de chauffage (En cela le chauffage et le refroidissement simultanés peuvent être atteints)
- Ce chauffe électrique de secours peut être "activée" lors de l'affichage du code d'erreur.Au cours de cette opération d'urgence sur l'icône de chauffage s'affiche avec le code d'erreur comme indiqué ci-dessous.
  * Cas exceptionnel : Code d'erreur1,3,9,10.
  * Si le mode précédent de l'unité intérieure est frais, sec ou en mode FAN ONLY, le chauffage doit être mis en marche manuellement.
- Lorsque seule la CTA verticale est en mode chauffage électrique et que les autres unités intérieures sont en mode refroidissement, la console centrale affiche le symbole de circulation de l'air et ne peut pas commander la température, le débit d'air, etc. Si l'utilisateur entre une commande sur la console centrale, la CTA verticale cesse d'être en mode chauffage électrique. Si, par contre, l'utilisateur règle le mode chauffage sur la console centrale, il est possible qu'un autre mode de fonctionnement se mette en route. Il est donc conseillé de sélectionner le même mode partout. (Console centrale : commande centralisée simplifiée, AC Smart, kit optionnel + kit d'extension à 128 unités, ACP et AC Manager Plus)

REMARQUES

Pour le détail, veuillez consulter opérationnelles de réglage manuel de la télécommande filaire.



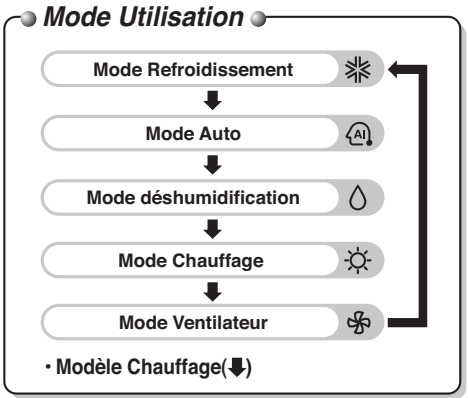
Nom et fonction de la télécommande sans fil (Accessoire)



PQWRHDF0

1. **Bouton plasma**
   Ne fonctionne pas.
2. **Bouton fraîcheur Jet**
   Ne fonctionne pas.
3. **Bouton de sélection du mode d'utilisation**
   Utilisé pour sélectionner le mode d'utilisation.
4. **Bouton de réglage de fonction**
   Utilisé pour mettre en route le radiateur.
5. **Bouton de la luminosité de l'écran LCD**
   Ne fonctionne pas.
6. **Bouton de nettoyage malin**
   Ne fonctionne pas.
7. **Bouton effacer tout**
   Utilisé pour effacer tous les minuteurs.
8. **Bouton de réglage de la température de la pièce**
   Utilisé pour sélectionner le réglage de la température en sortie
9. **Bouton MARCHE/ARRET**
   Utilisé pour allumer/éteindre l'unité.
10. **Bouton de sélection de la vitesse du ventilateur interne**
11. **Bouton de commutation automatique**
    Ne fonctionne pas.
12. **Bouton de contrôle de direction du flux d'air**
    horizontal Ne fonctionne pas.
13. **Minuteur et bouton de réglage de temps**
    Utilisé pour régler le temps de démarrage ou d'arrêt et de la commande repos.
14. **Bouton de vérification de la température de la pièce**
15. **Bouton commutateur ˚C/˚F**
    Utilisé pour commuter la lecture de la température de Celsius à Fahrenheit.
16. **Bouton de réinitialisation**
    Utilisé pour réinitialiser la télécommande.

Mode Utilisation

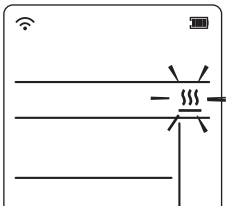


※ Si vous voulez avoir plus d'information, veuillez vous référer au manuel de la télécommande avec fil.

Sous-fonction – Radiateur Electrique

Elle ne peut être réglée que pendant l'utilisation du chauffage.

1 Appuyez 3 fois sur le bouton REGLAGE FONCTION.
Le symbole radiateur électrique clignotera.



2 Appuyez sur le bouton REGLER/EFFACER pour réserver ou annuler la fonction radiateur électrique.

- Les radiateurs électriques doivent être achetés et installés séparément.
- La fonction CHAUFFAGE est une fonction supplémentaire qui pourrait ne pas être utilisée sur une partie du produit.
- Chauffage électrique doit être faite de LG.
  (Modèle: ANEH053B1, ANEH103B2)
- Si vous voulez acheter radiateur, s'il vous plaît contacter LGE.

Maintenance et Entretien

ATTENTION : Avant d'effectuer une maintenance, éteignez l'alimentation générale du système.

Filtre à air

Les filtres à air doivent être achetés séparément.
Les filtres sales réduisent considérablement le flux d'air et peuvent causer des dommages sur les parties mobiles. Si les filtres se bouchent, les Radiateurs Electriques et le moteur du ventilateur pourraient surchauffer, entraînant une situation potentiellement dangereuse. Les filtres devraient être remplacés au moins une fois par mois. Dans une construction nouvelle, vérifiez les filtres chaque semaine pour les quatre premières semaines et toutes les trois semaines après ça, spécialement si le ventilateur d'intérieur tourne en continu. Lorsque vous remplacez le filtre, vous devez utiliser des filtres de même taille et ceux recommandés dans la Table 1.

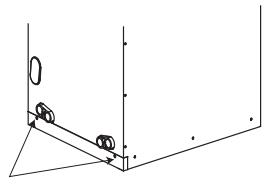
Entretien du Filtre

Inspectez le filtre à air tous les mois. S'ils sont sales, lavez les filtres réutilisables avec un détergent léger. Remplacez les filtres jetables par des nouveaux filtres. Les filtres doivent être nettoyés afin d'assurer un maximum d'efficacité et une circulation d'air adéquate. Les rideaux, meubles et autres obstacles qui obstruent les grilles d'aspiration et de renvoi d'air diminueront aussi l'efficacité de l'appareil.

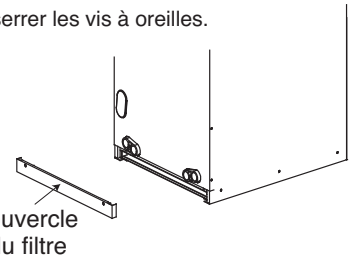
Comment Nettoyer votre Filtre

Les filtres de type permanent, lavables, à haute vitesse peuvent être nettoyés avec un aspirateur ou être retirés de l'unité et être laves avec un tuyau d'arrosage. Assurez-vous de secouer l'excès d'eau et de permettre au filtre de sécher complètement avant de le réinstaller.

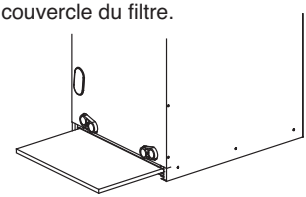
1. Eteindre le produit, vérifiez que le ventilateur est arrêté.



2. Desserrer les vis à oreilles.



3. Retirer le couvercle du filtre.



4. Glissez le filtre sale dehors, le remplacer par un nouveau filtre.
5. Remontez le filtre en opérant inversement.

Table 1

Unité: Pouce (mm)

Capacité (kBtu/h)	Taille du filtre jetable pour le compartiment encastré du filtre
24	16 x 20 x 1(406 x 508 x 25)
36	

REMARQUES

Les filtres doivent être utilisés à un rang de MERV 4 ou moins.
Si vous utilisez des filtres qui ont un rang de MERV 5 ou supérieur, ils peuvent causer la diminution de la capacité de refroidissement et de chauffage.

Lorsque le climatiseur ne va pas être utilisé durant une longue période.

Lorsqu'il ne va pas être utilisé durant une longue période.

1. **Utilisez le climatiseur aux réglages suivants pendant 2 à 3 heures.**
   - Type d'opération: mode fonctionnement ventilateur.
   - Cela sèchera les mécanismes internes.

2. **Eteignez le disjoncteur.**

ATTENTION

Eteignez le disjoncteur lorsque le climatiseur ne va pas être utilisé sur une longue période.

La poussière peut s'accumuler et provoquer un incendie.

Informations utiles

Les filtres à air et votre facture d'électricité.
Si les filtres à air se bouchent avec de la poussière, la capacité de refroidissement chutera, et 6% de l'électricité utilisé pour faire fonctionner le climatiseur sera gaspillée.

Lorsque le climatiseur est utilisé à nouveau.

1. **Nettoyez le filtre à air et installez-le dans l'unité d'intérieur.**

2. **Vérifiez que l'arrivé et sortie de l'air des unités d'intérieur/d'extérieur ne sont pas obstruées.**

3. **Vérifiez que le câble de terre est connecté correctement.**
   Il devrait être connecté côté unité intérieure.

Conseils d'utilisation

Ne pas trop refroidir la pièce

Ce n'est pas bon pour la santé et fait consommer plus d'électricité.

Baissez les stores ou fermez les rideaux.

Ne laissez pas la lumière du soleil entrer directement dans la pièce lorsque le climatiseur est utilisé.

Gardez la température de la pièce uniforme.

Ajustez la direction verticale et horizontale du flux d'air pour assurer une température uniforme dans la pièce.

Assurez-vous que les portes et fenêtres sont bien fermées.

Evitez l'ouverture des portes et fenêtres autant que possible pour garder l'air frais dans la pièce.

Nettoyez les filtres à air régulièrement.

Les obstructions dans le filtre à air réduisent le flux d'air et réduisent le refroidissement et les effets de déshumidification. Nettoyez-les au moins toutes les deux semaines.

Aérez occasionnellement la pièce.

Puisque les fenêtres restent fermées, c'est une bonne idée de les ouvrir et d'aérer la pièce de temps en temps.

Avant d'appeler pour dépannage…

Conseils de dépannage! Gagnez du temps et de l'argent!

Vérifiez les points suivants avant de demander des réparations ou un service… Si le dysfonctionnement persiste, veuillez contacter votre revendeur.

Le climatiseur ne marche pas.	La chambre a une odeur particulière.	Il semble que la condensation fuit du climatiseur.	Le climatiseur ne fonctionne pas depuis au moins 3 minutes après redémarrage.
• Avez-vous fait une erreur en programmant le minuteur? • Le fusible a sauté ou le disjoncteur s'est déclenché?	• Vérifiez que ce n'est pas une odeur d'humidité dégagée par les murs, les tapis, les meubles ou des objets en tissue dans la chambre.	• La condensation se produit lorsque le climatiseur refroidit l'air d'une pièce chaude.	• Ceci est dû au protecteur du mécanisme. • Attendez environs trois minutes et le fonctionnement reprendra.
L'appareil ne refroidit pas ou ne chauffe pas efficacement.	**Le fonctionnement du climatiseur est bruyant.**	**Un bruit de craquement se fait entendre.**	**L'affichage de la télécommande est faible ou absent.**
• Le filtre à air est-il sale? Voyez les instructions de nettoyage du filtre à air. • La pièce devait être très chaude lorsque le climatiseur a été mis en route pour la première fois. Laissez-lui le temps de refroidir. • La température a-t-elle été réglée de façon incorrecte? • Les entrées et sorties d'air de l'unité sont-elles obstruées?	• Comme un bruit qui ressemble à de l'eau qui coule. - C'est le bruit du fréon qui coule à l'intérieur du climatiseur. • Comme un bruit qui ressemble à de l'air comprimé relâché dans l'atmosphère. - C'est le bruit de l'eau du déshumidificateur en cours de traitement à l'intérieur du climatiseur.	• C'est le bruit produit par la dilatation/contraction du panneau frontal, etc. dû aux changements de température.	• Les piles sont épuisées? • Les piles sont-elles insérées dans le sens (+) et (-) opposé?

REMARQUES

ETANCHE: Le côté extérieur de cet appareil est ETANCHE.
Le côté intérieur n'est pas étanche et ne devrait pas être exposé à de l'eau en excès.

LG
Life's Good

ESPAÑOL

MANUAL DEL PROPIETARIO

AIRE ACONDICIONADO

Favor de leer este manual cuidadosamente antes de operar su equipo y reténgalo para futura referencia.

TIPO: Unidad Vertical de Manejo de Aire

www.lghvac.com
www.lg.com

TABLA DEL CONTENIDO

Precauciones de Seguridad..3

Antes de la Operación 6

Instrucciones de Operación..7

Número y función del control remoto por cable (Accesorio) 7

Sub función – Calentador Eléctrico.....8

Número y función del control remoto inalámbrico (Accesorio) 9

Sub función – Calentador Eléctrico.....10

Mantenimiento y Servicio....11

Cuando el aire acondicionado no vaya a ser usado por un largo tiempo.....12

Antes de que Llame para pedir Servicioe.....13

PARA SUS REGISTROS

Escriba el modelo y número de serie aquí:

Modelo #

Serie #

Usted puede encontrarlos en la etiqueta del costado de cada unidad.

Nombre del Distribuidor

Fecha de Compra

■ Engrape su recibo a esta página en el caso que necesite probar la fecha de compra o reclamar garantía.

LEA ESTE MANUAL

Dentro de él encontrará muchas sugerencias útiles sobre cómo usar y dar mantenimiento a su aire acondicionado adecuadamente. Sólo un poco de cuidado preventivo de su parte puede ahorrarle una buena cantidad de tiempo y dinero por la vida de su aire acondicionado.

Usted encontrará muchas respuestas a problemas comunes en la tabla de sugerencias para solución de problemas. Si usted revisa nuestra tabla de **Sugerencias de Solución de Problemas** primero, encontrará que no necesita llamar pidiendo servicio.

PRECAUCIÓN

- **Póngase en contacto con el técnico de servicio autorizado para reparar o dar mantenimiento a esta unidad.**
- **Póngase en contacto con el instalador para la instalación de esta unidad.**
- **El aire acondicionado no está diseñado para usarse por niños o personas discapacitadas sin supervisión.**
- **Los niños pequeños deben ser supervisados para asegurarse de que no jueguen con el aire acondicionado.**
- **Cuando el cable de alimentación deba remplazarse, el trabajo de reemplazo debe ser realizado por personal autorizado solamente, usando sólo partes de reemplazo genuinas.**
- **El trabajo de instalación debe ser realizado de acuerdo con el Código Eléctrico Nacional por y sólo por personal calificado y autorizado.**

Precauciones de Seguridad

Para prevenir lesiones al usuario u otras personas y daño a propiedad, deben seguirse las siguientes instrucciones.

■ La operación incorrecta ocasionada por ignorar las instrucciones será causa de lesiones o daños. La seriedad está clasificada en las siguientes indicaciones.

⚠ ADVERTENCIA	Este símbolo indica la posibilidad de muerte o lesiones serias.
⚠ PRECAUCIÓN	Este símbolo únicamente indica la posibilidad de lesiones ó daño a propiedad.

ESPAÑOL

■ Los significados de los símbolos utilizados en este manual son.

⃠	**Asegúrese de no hacerlo.**
❗	**Asegúrese de seguir las instrucciones.**

⚠ ADVERTENCIA

■ Instalación

No use un interruptor de circuito defectuoso ó con menor clasificación. Use este aparato en un circuito dedicado.

- Hay riesgo de incendio o choque eléctrico.

Para trabajo eléctrico, contacte al distribuidor, vendedor, un electricista calificado o un Centro de Servicio Autorizado.

- No desensamble ni repare el producto. Hay riesgo de incendio o choque eléctrico.

Siempre conecte a tierra el producto.

- Hay riesgo de incendio o choque eléctrico.

Instale con seguridad el tablero y la cubierta de la caja de control.

- Hay riesgo de incendio o choque eléctrico.

Siempre instale un circuito y un interruptor dedicados.

- Un cableado o una instalación inapropiados pueden ocasionar un incendio o un choque eléctrico

Use el interruptor ó fusible de la clase correcta.

- Hay riesgo de incendio o choque eléctrico.

No modifique o extienda el cable de alimentación.

- Hay riesgo de incendio o choque eléctrico.

No instale, retire, o re-instale la unidad por usted mismo (cliente).

- Hay riesgo de incendio, choque eléctrico, explosión y lesiones.

Tenga precaución cuando desempaque e instale el producto.

- Los bordes afilados pueden causar lesiones.Sea especialmente cuidadoso en de los bordes de la caja y las aletas en el condensador y evaporador.

Para la instalación, siempre contacte al distribuidor, o a un Centro de Servicio Autorizado.

- Hay riesgo de incendio, choque eléctrico, explosión y lesiones.

No instale el producto en un soporte de instalación defectuoso.

- Esto puede ocasionar lesiones, accidentes o daño al producto.

Asegúrese de que el área de instalación no se deteriore con el tiempo.

- Si la base se colapsa, el aire acondicionado puede caer con ella, causando daño a propiedad, falla del producto y lesiones personales.

■ Operación

No permita que el aire acondicionado funcione por un periodo largo cuando la humedad es muy alta y una puerta o ventana estén abiertas.

- La humedad puede condensarse y mojar o dañar los muebles.

Tenga cuidado de asegurarse de que el cable de alimentación no pueda ser partido o dañado durante la operación.

- Hay riesgo de incendio o choque eléctrico.

No coloque nada sobre el cable de alimentación.

- Hay riesgo de incendio o choque eléctrico.

No conecte o desconecte el enchufe de alimentación durante la operación.

- Hay riesgo de incendio o choque eléctrico.

No toque (opere) el producto con las manos húmedas.

- Hay riesgo de incendio o choque eléctrico.

No coloque un calentador u otros aparatos cerca del cable de alimentación.

- Hay riesgo de incendio y choque eléctrico.

No permita que el agua fluya hacia las partes eléctricas.

- Puede ocasionar riesgo de incendio, falla del producto, ó choque eléctrico.

No almacene ni use gases inflamables o combustibles cerca del producto.

- Hay riesgo de incendio ó Falla del producto.

No use este producto en un espacio estrechamente cerrado por un largo tiempo.

- Puede ocurrir deficiencia de oxígeno.

Cuando un gas inflamable se fugue, apague el gas y abra una ventana para obtener ventilación, antes de encender el producto.

- No use el teléfono ni encienda/apague interruptores. Hay riesgo de explosión ó incendio

Si se escucha un sonido extraño ó salen humos pequeños del producto. Apague el interruptor ó desconecte el cable de alimentación.

- Hay riesgo de incendio o choque eléctrico.

Detenga la operación y cierre la ventana en una tormenta o huracán. Si es posible, retire el producto de la ventana antes que llegue el huracán.

- Hay riesgo de daño a propiedad, daño del producto ó choque eléctrico.

No abra la parrilla de entrada del producto durante la operación. (No toque el filtro electrostático, si la unidad está equipada con él)

- Hay riesgo de incendio o choque eléctrico.

Cuando el producto se moje (inundado o sumergido), contacte un Centro de Servicio Autorizado.

- Hay riesgo de incendio o choque eléctrico.

Tenca cuidado de que el agua no entre al producto.

- Hay riesgo de incendio o choque eléctrico ó daño al producto.

Ventile el producto de vez en cuanto cuando lo opere junto con una estufa, etc.

- Hay riesgo de incendio o choque eléctrico.

Apague la alimentación principal cuando limpie o dé mantenimiento al producto.

- Hay riesgo de choque eléctrico.

Cuando el producto no sea usado por un largo tiempo, desconecte el enchufe de alimentación o apague el interruptor.

- Hay riesgo de daño ó falla del producto, u operación accidental.

Tenga cuidado de asegurarse que nadie pueda pisar o caerse en la unidad de exteriores.

- Esto puede ocasionar lesiones personales y daños al producto.

⚠ PRECAUCIÓN

■ Instalación

Siempre verifique que no haya fugas de gas (refrigerante) después de la instalación o reparación del producto.

- Los niveles bajos de refrigerante pueden ocasionar fallas del producto.

Instale la manguera de dren para asegurarse que el agua es drenada apropiadamente.

- Una mala conexión puede ocasionar una fuga de agua.

Mantenga uniforme el nivel mientras instala el producto.

- Para evitar vibración o la fuga de agua.

No instale el producto donde el ruido o el aire caliente de la unidad exterior pudiera dañar las cercanías.

- Puede ocasionar un problema para sus vecinos.

Ocupe a dos o más personas para levantar y transportar el producto.

- Evite lesiones personales.

No instale el producto donde será expuesto a brisa marina (rocío de sal) directamente.

- Puede ocasionar corrosión del producto. La corrosión, particularmente en las aletas del condensador y evaporador, puede ocasionar mal funcionamiento del producto u operación ineficiente.

■ Operación

No exponga la piel directamente al aire frío por periodos prolongados. (No se siente en la corriente de aire.)

- Esto puede dañar su salud.

No use el producto para propósitos especiales, tales como preservar comida, obras de arte, etc. Es un aire acondicionado para el consumidor, no un sistema de refrigeración de precisión.

- Hay riesgo de daño o pérdida de propiedad.

No bloquee la entrada ni la salida del flujo de aire.

- Puede ocasionar la falla del producto.

Utilice un trapo suave para limpiar. No use detergentes ásperos, solventes, etc.

- Hay riesgo de incendio o choque eléctrico ó daño a las partes plásticas del producto.

No toque las partes de metal del producto cuando retire el filtro de aire. ¡Están muy afiladas!

- Hay riesgo de lesión personal.

No pise encima, ni ponga nada encima del producto. (unidades externas)

- Hay riesgo de lesión personal y falla del producto.

Siempre inserte el filtro con seguridad. Limpie el filtro cada dos semanas o más frecuentemente si es necesario.

- Un filtro sucio reduce la eficiencia del aire acondicionado y puede ocasionar mal funcionamiento o daño del producto.

No inserte las manos u otros objetos a través de la entrada de aire o mientras el producto sea operado.

- Hay partes filosas y en movimiento que podrían ocasionar lesiones personales.

No beba el agua que es drenada del producto.

- No es sanitaria y puede ocasionar problemas graves de salud.

Utilice una banca o escalera firmes cuando limpie o dé mantenimiento al producto.

- Sea cuidadoso para evitar lesiones personales.

Reemplace todas las baterías en el control remoto por unas nuevas del mismo tipo. No mezcle baterías antiguas y nuevas o diferentes tipos de baterías.

- Hay riesgo de incendio ó explosión.

No recargue o desarme las baterías. No tire las baterías en un el fuego.

- Pueden quemarse y explotar.

Si el líquido de las baterías entra en contacto con su piel o su ropa, lávelas bien con agua limpia. No utilice el control remoto si las baterías tienen fugas.

- Los químicos en las baterías pueden ocasionar quemaduras u otros peligros para la salud.

Si usted llega a beber el líquido de las baterías lávese los dientes y consulte al médico. No utilice el control remoto si las baterías tienen fugas.

- Los químicos en las baterías pueden ocasionar quemaduras u otros peligros para la salud.

Cambie el filtro de aire en least every 2 meses.

- Los filtros sucios restringen en gran medida el flujo de aire y puede causar daños a las piezas móviles.
- Si los filtros se tapan los calentadores eléctricos y el motor del ventilador podría sobrecalentarse resulta en una situación potencialmente peligrosa.

ESPAÑOL

Antes de la Operación

Preparándose para la operación

1. Póngase en contacto con un especialista para la instalación.
2. Conecte el enchufe de alimentación apropiadamente.
3. Use un circuito dedicado.
4. No utilice un cable de extensión.
5. No detenga/arranque la operación conectando y desconectando el cable de alimentación.
6. Si el cable/enchufe está dañado, reemplácelo sólo con la parte de reemplazo autorizada.
7. Filtro de aire no viene instalado de fábrica. Se debe comprar por separado.

Uso

1. Estar expuesto a un flujo de aire directo por un periodo de tiempo extendido puede ser peligroso para su salud. No exponga a los ocupantes, mascotas o plantas al flujo de aire directo por periodos de tiempo largos.
2. Debido a la posibilidad de deficiencia de oxígeno, ventile el cuarto cuando sea usado junto con estufas u otros dispositivos de calentamiento.
3. No use este aire acondicionado para propósitos no especificados (ej. preservar dispositivos de precisión, comida, mascotas, plantas y objetos de arte). Tal uso puede dañar los objetos.

Limpieza y mantenimiento

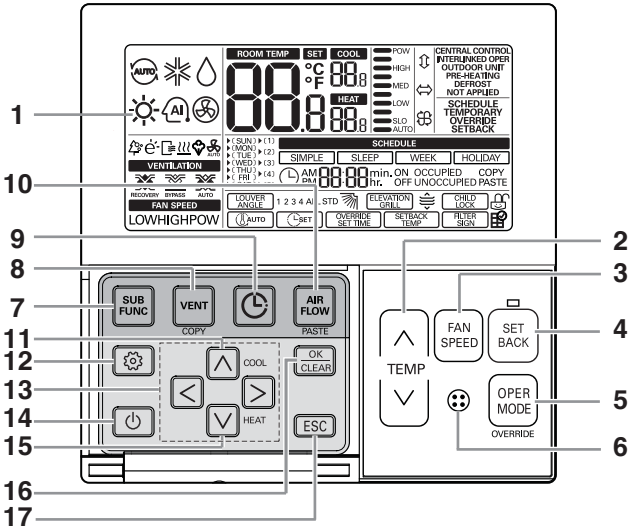
1. No toque las partes de metal de la unidad cuando retire el filtro de aire. Pueden ocurrir lesiones cuando manipule los bordes de metal filosos.
2. No use agua para limpiar dentro del aire acondicionado. La exposición al agua puede destruir el aislamiento, llevando a un posible choque eléctrico.
3. Cuando limpie la unidad, primero asegúrese de que esté apagada y que el interruptor esté apagado. El ventilador gira a muy alta velocidad durante la operación.
   Hay la posibilidad de lesiones si la alimentación de la unidad es accidentalmente encendida mientras se limpian las partes interiores de la unidad.

Servicio

Para reparación y mantenimiento póngase en contacto con su distribuidor de servicio autorizado.

Instrucciones de Operación

Número y función del control remoto por cable (Accesorio)



1 **Pantalla de indicación de operación**

2 **Botón para establecer temperatura**

3 **Botón de velocidad de ventilador**

4 **Botón SET BACK**

5 **Botón de selección de modo de operación**

6 **Receptor de control remoto inalámbrico**
- Algunos productos no reciben las señales inalámbricas.

7 **Botón de sub-función**

8 **Botón de ventilación**

9 **Botón de reservación**

10 **Botón de flujo de aire**

11 **Botón de temperatura deseada**

12 **Botón para establecer función**

13 **Botón Arriba, Abajo, Izquierda, Derecha**

14 **Botón Encendido/Apagado (ON/OFF)**

15 **Temperatura de calefacción deseada**

16 **Botón Establecer/Cancelar**

17 **Botón Salir**

※ Algunas funciones pueden no ser operadas y mostradas dependiendo del tipo de producto.

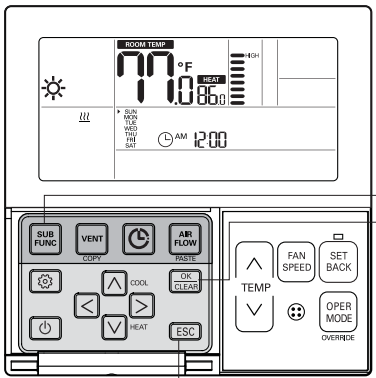
※ Si usted quiere conocer más información, favor de consultar el Manual del Control Remoto Amplio por Cable.

Modelo : PREMTB10U

ESPAÑOL

Sub función – Calentador Eléctrico

Es una función para fortalecer la capacidad de calentamiento encendiendo el calentador eléctrico durante la operación de calentamiento. Sólo puede ser establecida durante operación de calentamiento.



1 Presionando repetidamente el botón [SUB FUNC] hasta que el icono ≋ parpadeé.

2 Encienda/Apague el CALENTADOR ELÉCTRICO presionando el botón [OK CLEAR] (el icono ≋ será mostrado en caso de que la opción SETTING y desaparecerá en caso contrario.)

3 Presione [ESC] para salir.

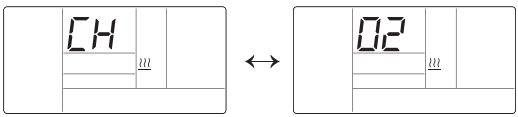
❊ Después de la configuración, automáticamente sale del modo de configuración si no hay entradas en los botones por 25 segundos.

❊ Cuando se sale sin presionar el botón establecer, el valor manipulado no es reflejado.

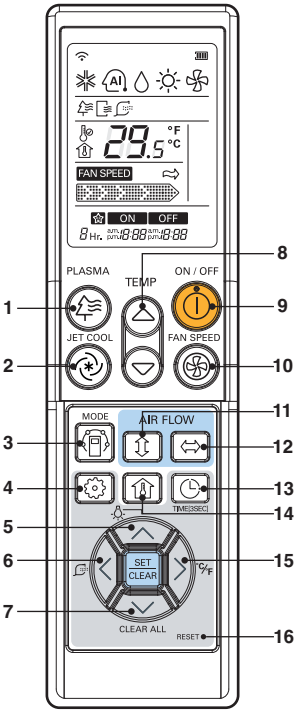
- Calentador función es una función adicional y funciona sólo en los modelos instalados con calentador eléctrico. El calentador debe ser hecha LG y debe adquirirse por separado. (Modelo : ANEH053B1, ANEH103B2). Contactar LGE para el mismo.
- El control remoto automáticamente se muestra ≋ el icono cuando esta función adicional calentador está encendido.
- Este calentador de emergencia puede ser activado para que la operación de calefacción durante el modo de refrigeración. Para esta operación la unidad interior particular debe apagarse para garantizar el proceso de calentamiento.(Por esto, la calefacción y la refrigeración simultánea se puede lograr)
- Este calentador eléctrico de emergencia puede ser "activado" durante la mostrar del código de error. Durante esta operación de emergencia en el icono del calentador se mostrará junto con el código de error, como se muestra a continuación.
  * Excepcional Caso: Código de error 1,3,9,10.
  * Si el modo anterior de la unidad interior es fresco y seco, o el modo FAN ONLY, el calentador debe estar encendido manualmente.
- Cuando sólo hay VAHU en un calentador eléctrico y las otras IDU están en modo de refrigeración, el controlado central muestra circulación de aire y no puede controlar la temperatura, el flujo de aire, etc. Si el usuario introduce una orden con el controlador central, se detiene el VAHU del calentador eléctrico. Y si el usuario introduce el modo de calefacción con el controlador central, puede producirse un modo diferente de funcionamiento. Por esta razón, deberá seleccionar el mismo modo con los otros (Controlador central: Controlador central simple, AC Smart, kit de opciones y kit de expansión de 128 unidades, ACP y AC Manager Plus)

NOTA

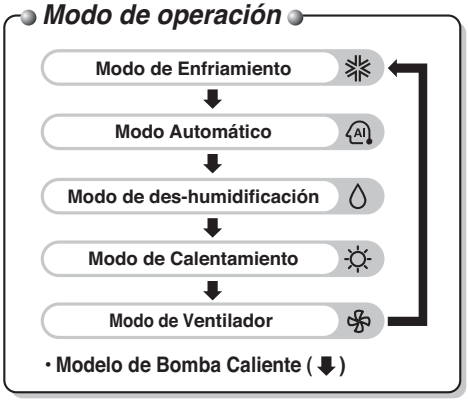
Para obtener información detallada, por favor diríjase al manual de configuración de funcionamiento del mando a distancia con cable.



Número y función del control remoto inalámbrico (Accesorio)



PQWRHDF0



1. **Botón plasma**
   No está funcionando.
2. **Botón enfriado de chorro.**
   No está funcionando.
3. **Botón de selección de modo de operación**
   Utilizado para seleccionar el modo de operación.
4. **Botón para establecer función**
   Utilizado para configurar el calentador eléctrico.
5. **Botón de luminosidad del LCD**
   No está funcionando.
6. **Botón de limpieza inteligente**
   No está funcionando.
7. **Botón de limpiar todo**
   Utilizado para limpiar todo el temporizador.
8. **Botón de configuración de temperatura de habitació**
   Utilizado para seleccionar la configuración de temperatura de salida
9. **Botón Encendido/Apagado (ON/OFF)**
   Utilizado para apagar/encender la unidad.
10. **Botón de selección de velocidad de ventilador de interiores**
11. **Botón de oscilado automático**
    No está funcionando.
12. **Botón de control de dirección de flujo horizontal.**
    No está funcionando.
13. **Botón para establecer temporizador y hora**
    Utilizado para establecer la hora de inicio ó paro de la operación de dormir.
14. **Botón de verificación de temperatura de habitación**
15. **Botón de selección °C/°F**
    Utilizado para cambiar la lectura de temperatura de Celsius a Fahrenheit.
16. **Botón restablecer**
    Utilizado para restablecer el control remoto.

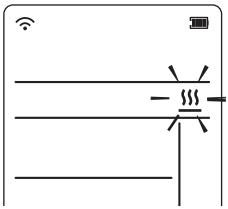
※ Si usted quiere conocer más información, favor de consultar el Manual del Control Remoto Amplio por Cable.

ESPAÑOL

Sub función – Calentador Eléctrico

Sólo puede ser establecida durante operación de calentamiento.

1 Presione 3 veces el botón CONFIGURAR FUNCIÓN (FUNCTION SETTING)
El símbolo de calentador eléctrico parpadeará.



2 Presione el botón SET/CLEAR para reservar ó cancelar la función de calentador eléctrico.

- Los calentadores eléctricos deben ser adquiridos por separado e instalados.
- La función de calentador es una función adicional y puede no ser operada en el producto parcial.
- Calentador eléctrico debe ser realizado de LG.
  (Modelo: ANEH053B1, ANEH103B2)
- Si usted quiere comprar calentador, por favor póngase en contacto con LGE.

Mantenimiento y Servicio

PRECAUCIÓN: Antes de realizar cualquier mantenimiento, apague la alimentación principal del sistema.

Filtro de aire

Los filtros de aire deben ser adquiridos por separado.
Los filtros sucios restringen en gran manera el flujo de aire y pueden ocasionar daño a las partes en movimiento. Si los filtros se obstruyen, los Calentadores Eléctricos y el motor soplador pueden sobrecalentarse, ocasionando una situación potencialmente peligrosa. Los filtros deben ser reemplazados al menos una vez al mes. En una construcción nueva, verifique los filtros cada semana por las primeras cuatro semanas y cada tres semanas después de esto, especialmente si el ventilador de interiores está funcionando continuamente. Cuando reemplace el Filtro debe usar filtros que sean del mismo tamaño que aquellos recomendados en la Tabla 1.

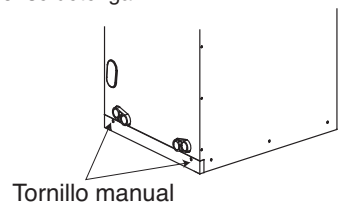
Cuidado de los Filtros

Inspeccione el filtro de aire cada mes.
Si está sucio, lave los filtros re-usables con un detergente suave. Reemplace los filtros desechables con nuevos filtros. Los filtros deben estar limpios para asegurar una máxima eficiencia y una circulación de aire adecuada. Las cortinas, muebles u otras obstrucciones que bloqueen las parrillas de suministro y regreso de aire también disminuirán la eficiencia.

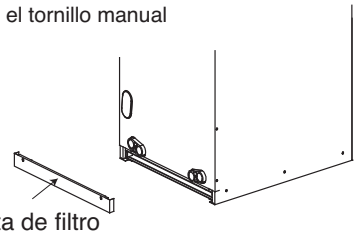
Cómo Limpiar su Filtro

Los filtros tipo permanente, lavables y de alta velocidad pueden ser limpiados con una limpiadora aspiradora o llevados fuera de la unidad y limpiados con una manguera de jardín. Asegúrese de remover el exceso de agua y permitir que el filtro se seque completamente antes de reinstalarlo.

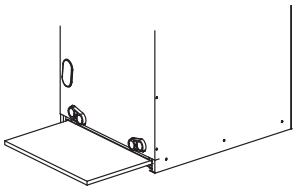
1. Apague el producto, verifique que el ventilador se detenga.



2. Libere el tornillo manual



3. Retire la cubierta del filtro.



4. Deslice el filtro sucio hacia afuera, reemplácelo con un filtro nuevo.
5. Para ensamblar, invierta la secuencia.

Tabla 1

Unidad: Pulg (mm)

Capacidad (kBtu/h)	Tamaño de Filtro Desechable para Compartimiento Integrado de Filtro
24	16 x 20 x 1(406 x 508 x 25)
36	

NOTA

Los filtros deben ser usados con una clasificación MERV 4 o menor.
Si usted utiliza filtros que han sido calificados con MERV 5 o mayor, pueden ocasionar enfriamiento y disminución de capacidad de calentamiento.

Cuando el aire acondicionado no vaya a ser usado por un largo tiempo.

Cuando no vaya a ser usado por un largo tiempo.

1. **Opere el aire acondicionado en la siguiente configuración por 2 o 3 horas.**
   - Tipo de operación: Modo de operación de Ventilador.
   - Esto secará los mecanismos internos.
2. **Apague el interruptor.**

⚠ PRECAUCIÓN

Apague el interruptor cuando el aire acondicionado no vaya a ser usado por un largo tiempo.

La suciedad se puede acumular y ocasionar un incendio.

Información útil

Los filtros de aire y su recibo eléctrico.
Si los filtros de aire se obstruyen con polvo, la capacidad de enfriamiento caerá, y el 6% de electricidad usada para operar el aire acondicionado será desperdiciada.

Cuando el aire acondicionado se use otra vez.

1. **Limpie el filtro de aire e instálelo en la unidad de interiores.**
2. **Verifique que la entrada de aire y la salida de la unidad interiores/exteriores no estén bloqueadas.**
3. **Verifique que el cable de tierra esté conectado correctamente.**
   Puede ser conectado al costado de la unidad de interiores.

Sugerencias de Operación

No enfríe excesivamente la habitación.

Esto no es bueno para la salud y desperdicia electricidad.

Mantenga las persianas o cortinas cerradas.

No permita que la luz del sol directa entre al cuarto cuando el aire acondicionado esté operando.

Mantenga uniforme la temperatura de la habitación.

Ajuste la dirección de flujo vertical y horizontal del aire para asegurar una temperatura uniforme en la habitación.

Asegúrese que las puertas y ventanas están cerradas estrechamente.

Evite abrir puertas y ventanas tanto como sea posible para mantener el aire frío en la habitación.

Limpie el filtro de aire regularmente.

Las obstrucciones en el filtro de aire reducen el flujo de aire y reducen los efectos de enfriamiento y des-humidificación. Limpie al menos una vez cada dos semanas.

Ventile la habitación ocasionalmente.

Debido a que las ventanas se mantienen cerradas, es una buena idea abrirlas y ventilar la habitación de vez en cuando.

Antes de que Llame para pedir Servicio...

¡Sugerencias de Solución de Problemas!¡Ahorre tiempo y dinero!

Verifique los siguientes puntos antes de solicitar reparaciones o servicio...
Si el mal funcionamiento persiste, favor de contactar a su distribuidor.

El aire acondicionado no opera.	La habitación tiene un olor peculiar.	Parece que la condensación se está fugando del aire acondicionado.	El aire acondicionado no opera por cerca de 3 minutos cuando se reinicia.
• ¿Ha tenido un error en la operación del temporizador? • ¿Se ha fundido el fusible o el interruptor protector se ha activado?	• Verifique si no es un olor húmedo transpirado por las paredes, alfombra, o muebles o la ropa en la habitación.	• La condensación ocurre cuando el flujo de aire desde el aire acondicionado se enfría en el aire caliente de la habitación.	• Este es el protector del mecanismo. • Espere cerca de tres minutos y la operación comenzará.
No enfría o calienta efectivamente.	**La operación del aire acondicionado es ruidosa.**	**Se escucha un sonido de cuarteadura.**	**La pantalla del control remoto es débil, o no se muestra nada.**
• ¿Está sucio el filtro de aire? Vea las instrucciones de limpieza del filtro de aire. • La habitación puede haber estado muy caliente cuando el aire acondicionado fue encendido. Permita un tiempo para que se enfríe. • ¿Ha sido establecida incorrectamente la temperatura? • ¿Están obstruidas las entradas o salidas de la unidad de interiores?	• Para un ruido que suena como agua fluyendo. -Este sonido es el gas freón fluyendo dentro de la unidad de aire acondicionado. • Para un ruido que suena como el aire comprimido liberándose a la atmósfera. -Este es el sonido del agua des-humidificadora siendo procesada dentro de la unidad de aire acondicionado.	• Este sonido es generado por la expansión/constricción del panel frontal, etc. debido a los cambios de temperatura.	• ¿Se acabaron las baterías? • ¿Están insertadas las baterías en direcciones opuestas (+) y (-)?

NOTA

RESISTENTE AL AGUA: El lado para exteriores de este aparato es RESISTENTE AL AGUA. El lado para interiores no es resistente al agua y no debe ser expuesto al exceso de agua.

ESPAÑOL

LG
Life's Good